

# ENERGY SAVER MODULE



## *VM133*

<b>Energy saver module</b>	<b>3</b>
<b>Energiebesparende module</b>	<b>7</b>
<b>Module économiseur d'énergie</b>	<b>11</b>
<b>Energiesparmodul</b>	<b>15</b>
<b>Módulo para ahorrar energía</b>	<b>19</b>





All repairs should be executed by qualified technicians.



Avoid the installation of the module in locations with standing or running water or excessive humidity. Indoor use only!

### SAFETY INSTRUCTIONS

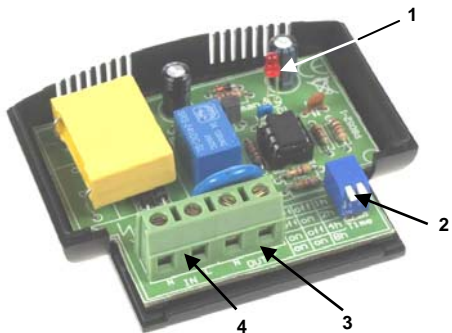
- Handle the module gently and carefully. Dropping it can damage the circuit board and case.
- Never exceed the protection limit values indicated in the specifications.
- As safety requirement vary, please check with your local authorities.
- No objects or liquids should be allowed to penetrate the housing.
- Disconnect the module from the AC power before connecting new devices.
- Wipe the device with a dry and clean cloth. Do not use detergents or other liquids that may damage the housing.
- Keep the device away from children.
- Facilitate the operation of the device by familiarising yourself with its adjustments and indications.
- Velleman modules are not suitable for use or as part of life support systems, or systems that might create hazardous situations of kind.

**Repair under warranty is only possible with date and proof of purchase.**

#### **WARRANTY**

This product is guaranteed against defects in components and construction from the moment it is purchased and for a period of TWO YEAR starting from the date of sale. This guarantee is only valid if the unit is submitted together with the **original purchase invoice**. VELLEMAN components Ltd limits its responsibility to the reparation of defects or, as VELLEMAN components Ltd deems necessary, to the replacement or reparation of defective components. Costs and risks connected to the transport, removal or placement of the product, or any other costs directly or indirectly connected to the repair, will not be reimbursed by VELLEMAN components Ltd. VELLEMAN components Ltd will not be held responsible for any damages caused by the malfunctioning of a unit.

## SPECIFICATIONS &amp; FEATURES

**Description**

- 1- power / timer indicator
- 2- timer selector
- 3- appliance output
- 4- AC power input

Ever forgot to turn off the light or other appliance? With this unit no more worries; It will always turn off your light or small appliance. Just install it between the wires and it is set! Different timers can be selected.

**FEATURES**

- automatically turns off your light or small appliance
- different timers selectable
- LED power / timer indication
- easy installation

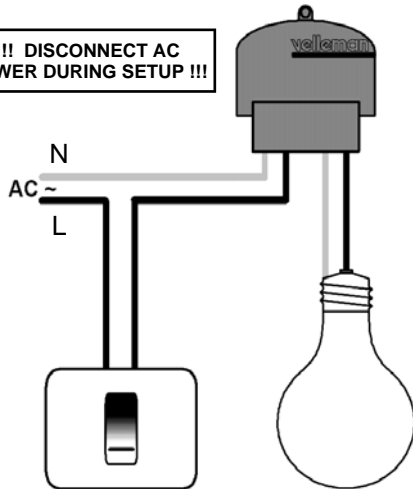
**SPECIFICATIONS**

- input voltage: 110 to 230VAC
- maximum output: 500W (250W inductive load)
- selectable timers: 1h, 2h, 4h or 8h
- dimensions: 80 x 70 x 25mm / 3,16 x 2,77 x 0,98"

👉 **See also connection example on page 5**

INSTALLATION

**!!! DISCONNECT AC POWER DURING SETUP !!!**



**IMPORTANT SAFETY INFORMATION:**  
DISCONNECT OR TURN OFF THE AC POWER DURING INSTALLATION!

Locate the wires going to the appliance or light, or just disconnect the wires on the appliance or light.

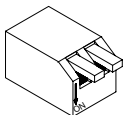
Locate a suitable place to fix the module (do not fix it yet)

- Open the enclosure (3 screws at the bottom)
- Connect the wires coming from the switch or circuit breaker with the INPUT (IN)
- Connect the wires going to the lamp or appliance with the OUTPUT (OUT)

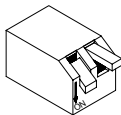
- *if possible respect the Neutral and Live colors (Neutral is likely to be blue).*
- *if an earth wire is connected to the appliance or lamp fixture, do not cut it.*

**Module is intended for fixed applications.  
Do not use for portable applications**

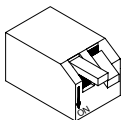
It is possible to select different turn-off timers. Select the timer setting suited for your application. This can be done by means of the 2 pole small DIP switch. ON is downwards.



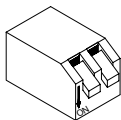
Off - Off = 1h



On - Off = 4h



Off - On = 2h



On - On = 8h

- Now close the enclosure (check the position of the red LED).
- Fix the module by means of a screw on the ceiling or wall

 **CAUTION: The module must always be closed and fixed during use.**

## USE

Switch on the light like you did before.

The LED on the module should blink, indicating the timer is running

Check that after your preset time the light or appliance turns off, the LED should now remain on.

*To restart the timer:*

- Turn off the switch and wait a few seconds
- Turn on the switch again.



Reparaties mogen uitsluitend uitgevoerd worden door vakkundige personen.



Installeer de module niet op plaatsen met staand of stromend water of in ruimtes met een te hoge vochtigheidsgraad.  
Binnengebruik enkel!

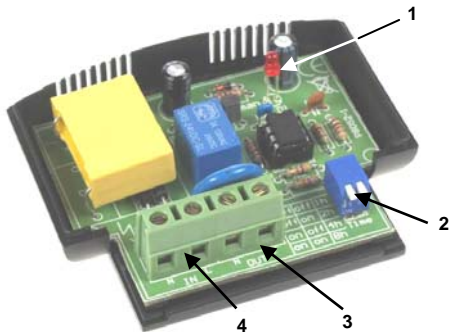
### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Vermijd een ruwe behandeling. Stoten of laten vallen kunnen ernstige schade aanbrengen.
- Overschrijdt nooit de opgegeven veiligheidswaarden in de specificaties.
- Vermits de veiligheid vereisten verschillen van plaats tot plaats, zorg daarom dat Uw montage voldoet aan de plaatselijke geldende vereisten.
- Let op dat er geen voorwerpen of vloeistoffen in het toestel dringen.
- Zorg ervoor dat de netspanning altijd uitgeschakeld is bij het aansluiten van nieuwe toestellen.
- Houdt vooral kinderen uit de buurt van het toestel dit ter veiligheid van hun zelf.
- Zorgt ervoor dat u met alle bedieningselementen vertrouwd raakt, wanneer U met het toestel zal werken.
- Velleman modules zijn niet geschikt voor gebruik in of als gedeelte van systemen welke levensfuncties in stand houden of systemen welke gevaarlijke situaties van gelijk welke aard kunnen veroorzaken.

**Herstelling onder garantie is enkel mogelijk met aankoopbewijs.**

#### **WAARBORG**

Dit produkt is gewaarborgd wat betreft gebreken in materialen en vakmanschap op het ogenblik van de aankoop en dit gedurende een periode van TWEE JAAR vanaf de aankoop. De waarborg geldt enkel indien het produkt voorgelegd wordt samen met het **origineel aankoop bewijs**. De verplichtingen van VELLEMAN COMPONENTS N.V. beperken zich tot het herstellen van defecten of, naar vrije keuze van VELLEMAN COMPONENTS N.V., tot het vervangen of herstellen van defecte onderdelen. Kosten en risico's van transport; het wegnemen en terugplaatsen van het produkt, evenals om het even welke andere kosten die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met de herstelling, worden niet door VELLEMAN COMPONENTS N.V. vergoed. VELLEMAN COMPONENTS N.V. is niet verantwoordelijk voor schade van gelijk welke aard, veroorzaakt door het falen van een product.

**EIGENSCHAPPEN & TECHNISCHE GEGEVENS**

Vergeet u wel eens het licht of een toestel uit te schakelen? Met deze module hoeft er niet meer aan te denken; hij schakelt het licht of kleine toestellen altijd uit. Installeer hem eenvoudigweg tussen de bedrading en hij is klaar! Verscheidene timers zijn mogelijk.

**EIGENSCHAPPEN**

- automatische uitschakeling van het licht of kleine toestellen
- keuze uit verscheidene timers
- LED voor voeding / timer
- eenvoudige installatie

**TECHNISCHE GEGEVENS**

- ingangsspanning: 110 tot 230VAC
- max. vermogen: 500W (250W inductieve belasting)
- mogelijke timers: 1h, 2h, 4h of 8h
- afmetingen: 80 x 70 x 25mm

 **Zie aansluitingsvoorbeeld pag. 9**

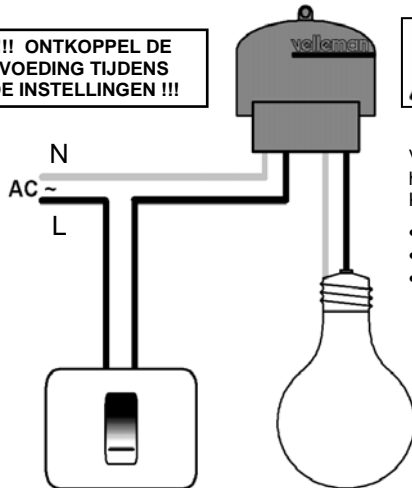
**Beschrijving**

- 1- verklikkerlampje voeding /timer
- 2- tijd keuzeschakelaar
- 3- toepassing aansluiting
- 4- netvoeding aansluiting



## AANSLUITING

**!!! ONTKOPPEL DE  
VOEDING TIJDENS  
DE INSTELLINGEN !!!**



**BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFT DE VEILIGHEID:  
ONTKOPPEL OF SCHAKEL DE VOEDING UIT TIJDENS  
DE INSTALLATIE!**

Vind de bedrading naar het toestel of licht, of ontkoppel de kabels van het toestel of licht.

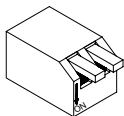
Kies een geschikte montageplaats (bevestig de module nog niet)

- Open de behuizing (3 schroeven onderaan het toestel)
- Koppel de draden van de beveiligingsschakelaar aan de INGANG (IN)
- Koppel de draden naar de lamp of het toestel aan de UITGANG (OUT)

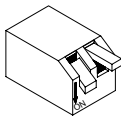
- *Respecteer, indien mogelijk, de kleuren van de neutrale en de onder stroom staande draad (neutraal is waarschijnlijk de blauwe draad).*
- *Snijd de aarddraad niet door indien aanwezig.*

**Gebruik de module voor vaste toepassingen.  
Het toestel is niet bestemd voor draagbare toepassingen.**

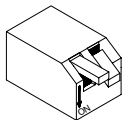
U kan verscheidene uitschakeltimers kiezen. Selecteer de best passende timerinstelling met behulp van de kleine 2-polige DIP-schakelaar. ON staat onderaan.



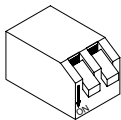
Off - Off = 1h



On - Off = 4h



Off - On = 2h



On - On = 8h

- Sluit de behuizing (controleer de rode LED).
- Bevestig de module aan het plafond of aan de muur met behulp van een schroef

 **OPGELET: De module moet altijd gesloten en bevestigd zijn tijdens het gebruik.**

## GEBRUIK

Schakel het licht aan.

De LED op de module knippert om aan te geven dat de timer loopt.

Ga na of het licht of uw toestel wordt uitgeschakeld na de ingestelde tijd. De LED blijft nu branden.

*Om de timer te herstarten:*

- Plaats de schakelaar in de 'uit' stand en wacht enkele seconden.
- Plaats nu de schakelaar in de 'aan' stand



Toute réparation doit être exécutée par du personnel qualifié.



Évitez l'installation de ce module à proximité d'eau courante ou dormante ou à un endroit avec un taux d'humidité trop élevé.

### CONSIGNES DE SECURITE

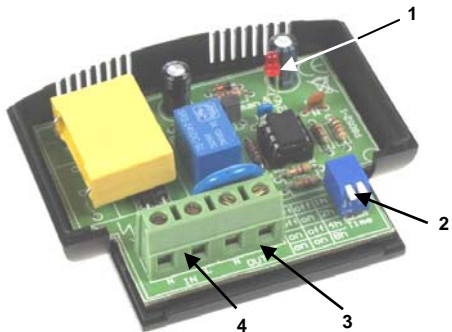
- Evitez les manipulations brutales. Un chute pourrait endommager le boîtier ou les plaque et pourrait causer des défauts.
- Ne jamais excéder les valeurs limites de protection indiquées dans les spécifications.
- Etant donné que les exigences en matière de sécurité varient d'un lieu à l'autre, vous devez vous assurer que votre montage satisfait aux exigences.
- Aucun objet ou liquide ne peut pénétrer le boîtier.
- Débranchez le module avant de connecter des appareils nouveaux.
- Gardez l'appareil hors de la portée d'enfants.
- Familiarisez-vous avec tous les réglages et indications de l'appareil afin de faciliter l'opération.
- Les modules Velleman ne conviennent pas pour une utilisation dans ou comme parties de systèmes servant à assurer des fonctions de survie ou des systèmes pouvant entraîner des situations dangereuses, de quelque nature qu'elles soient.

**La réparation sous garantie est uniquement possible avec la preuve de l'achat !**

#### **GARANTIE**

Ce produit est garanti contre les défauts des composants et de fabrication au moment de l'achat, et ce pour une période de TROIS AN à partir de la date d'achat. Cette garantie est uniquement valable si le produit est accompagné de la **preuve d'achat originale**. Les obligations de VELLEMAN COMPONENTS S.A. se limitent à la réparation des défauts ou, sur seule décision de VELLEMAN COMPONENTS S.A. au remplacement ou à la réparation des pièces défectueuses. Les frais et les risques de transport, l'enlèvement et le renvoi du produit, ainsi que tous autres frais liés directement ou indirectement à la réparation, ne sont pas pris en charge par VELLEMAN COMPONENTS S.A. VELLEMAN COMPONENTS S.A. n'est pas responsable des dégâts, quels qu'ils soient, provoqués par le mauvais fonctionnement d'un produit.

## DONNEES TECHNIQUES ET SPECIFICATIONS



Vous avez déjà oublié d'éteindre la lumière ou un appareil? Avec ce module, plus de soucis; il éteindra toujours la lumière ou votre appareil. Installez-le simplement entre le câblage et il est prêt! Choix entre différents minuteurs.

## DONNEES TECHNIQUES

- extinction automatique de la lumière ou d'un appareil
- possibilité de sélectionner différents minuteurs
- témoin LED pour alimentation / minuteur
- installation facile

## SPECIFICATIONS :

- tension d'entrée: de 110 à 230VCA
- puissance max.: 500W (250W charge inductive)
- minuteurs: 1h, 2h, 4h or 8h
- dimensions: 80 x 70 x 25mm

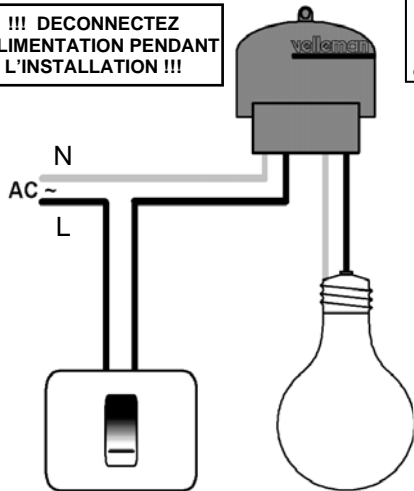
Description

- 1- indicateur alimentation / minuteur
- 2- sélection du minuteur
- 3- sortie de l'appareil
- 4- alimentation

👉 Voir également l'exemple de connexion à la page 13

CONNEXION

**!!! DECONNECTEZ  
L'ALIMENTATION PENDANT  
L'INSTALLATION !!!**



**REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LA SECURITE:  
DEBRANCHEZ L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION!**

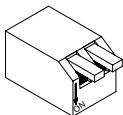
Localisez le câblage vers l'appareil ou l'ampoule, ou débranchez le câblage de l'appareil ou l'ampoule.  
Choisissez l'emplacement (ne fixez pas encore le module)

- Ouvrez le boîtier (3 vis au bas de l'appareil)
- Connectez le câblage du disjoncteur à l'ENTREE (IN)
- Connectez le câblage vers l'ampoule ou l'appareil à la SORTIE (OUT)

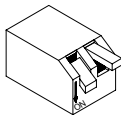
- *Si possible, respectez les codes des câbles neutres et sous tension (le câble neutre est souvent bleu).*
- *Ne sectionnez pas le câble de mise à la terre.*

**Le module a été conçu pour une application fixe.  
Ne l'utilisez pas pour des applications portables.**

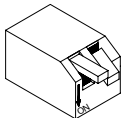
Il est possible de choisir plusieurs minuteurs de déclenchement. Sélectionnez le minuteur qui convient le mieux à vos besoins à l'aide de petit interrupteur DIP bipolaire. ON est situé en bas.



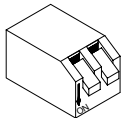
Off - Off = 1h



On - Off = 4h



Off - On = 2h



On - On = 8h

- Refermez le boîtier (contrôlez la LED rouge).
- Fixez le module au plafond ou au mur à l'aide d'une vis.

 **ATTENTION: Assurez-vous que le module soit fermé et fixé pendant l'emploi.**

## UTILISATION

Allumez la lumière.

La LED du module s'allume pour indiquer que la minuterie est en cours. Contrôlez si la lumière s'éteint après le délai instauré. La LED reste allumée

Pour redémarrer le minuteur:

- Eteignez la lumière et patientez quelques secondes.
- Rallumez la lumière.



Lassen Sie Reparaturen durch Fachleute erfolgen



Installieren Sie das Modul nicht in einer Umgebung mit stehendem oder fließendem Wasser oder in einer sehr feuchten Umgebung

### SICHERHEITSHINWEISE

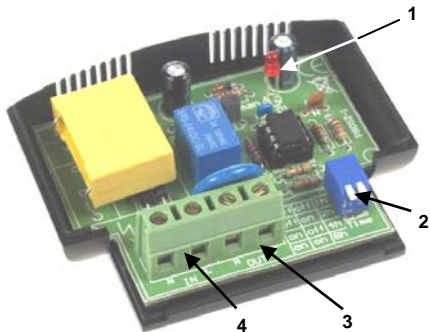
- Gehen Sie behutsam mit dem Modul um. Es fallen lassen, kann die Leiterplatte und das Gehäuse beschädigen.
- Überschreiten Sie nie die in den technischen Daten erwähnten Eingangsgrößen.
- Sicherheitsvorschriften können sich ändern, bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften Ihres Landes.
- Schützen Sie die Innenseite des Gehäuses vor Flüssigkeiten und Gegenständen.
- Sorgen Sie dafür, dass alles spannungslos ist, ehe andere Geräte anzuschließen.
- Nehmen Sie zur Reinigung des Gerätes ein feuchtes Reinigungstuch. Benutzen Sie auf keinen Fall Scheuer- oder Lösungsmittel
- Von Kindern fernhalten.
- Machen Sie sich mit allen Bedienungselement vertraut, wenn Sie mit diesem Gerät arbeiten.
- Der von Ihnen gekaufte Bausatz ist aber für den Privatgebrauch konzipiert und nicht für den Einsatz in Lebenserhaltenden oder Lebensrettenden Systemen oder unter außergewöhnlichen Umweltbedingungen (Ex-systeme) geeignet.

**Reparatur unter Garantiebedingungen ist nur bei Vorlage des Kaufbeleges möglich.**

#### **GARANTIE**

Dieses Produkt trägt eine Garantie für fehlerhaftes Material oder Verarbeitungsschäden im Moment des Ankaufs. Sie ist ZWEI JAHR gültig ab Ankaufsdatum. Die Garantie kann nur beansprucht werden, wenn das Produkt mit der **Originalrechnung** abgegeben wird. Die Verpflichtungen der VELLEMAN COMPONENTS AG beschränken sich auf die Aufhebung der Fehler, oder, nach freier Wahl der VELLEMAN COMPONENTS AG, auf den Austausch oder die Reparatur der fehlerhaften Teile. Kosten und Risiken des Transports; das Entfernen und Wiedereinsetzen des Produkts, sowie alle anderen Kosten die direkt oder indirekt mit der Reparatur in Verbindung gebracht werden können, werden durch die VELLEMAN COMPONENTS AG nicht zurückerstattet. VELLEMAN COMPONENTS AG ist nicht für Schäden gleich welcher Art, entstanden aus der fehlerhaften Funktion des Produkt, haftbar.

## SPEZIFIKATIONEN & TECHNISCHE DATEN



Haben Sie je vergessen das Licht oder andere Geräte auszuschalten? Mit dieser Einheit haben Sie keine Sorgen mehr; sie wird immer das Licht oder Ihre kleinen Geräte ausschalten. Sie brauchen nur das Modul zwischen den Drähten zu installieren und alles ist fertig ! Verschiedene Timer können gewählt werden.

### EMPFÄNGER:

- schaltet Ihr Licht oder Ihre kleinen Haushaltsgeräte automatisch aus
- verschiedene Timer sind selektierbar
- LED Strom/Timeranzeige
- einfache Installation

### SPEZIFIKATIONEN

- Eingangsspannung: 110 bis 230VAC
- maximale Leistung: 500W (250W induktive Last)
- wählbare Timer: 1 Std., 2 Std., 4 Std. oder 8 Std.
- Abmessungen: 80 x 70 x 25mm

### Beschreibung

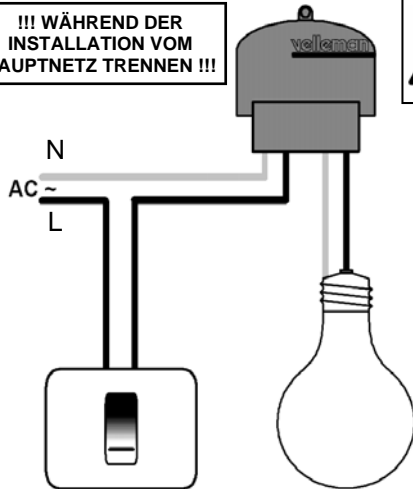
- 1- Strom/Timer-Anzeige
- 2- Timer-Auswahl
- 3- Geräteausgang
- 4- AC eingang

☞ **Siehe auch Anschlussbeispiel auf Seite 17**



INSTALLATION

**!!! WÄHREND DER  
INSTALLATION VOM  
HAUPTNETZ TRENNEN !!!**



**WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN:**

TRENNEN SIE VOR DER INSTALLATION DAS GERÄT VOM NETZ ODER SCHALTEN SIE DIE NETZSPANNUNG AUS!

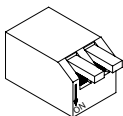
Lokalisieren Sie die Kabel die zum Gerät oder Licht gehen oder trennen Sie einfach die Kabel am Gerät oder Licht. Wählen Sie eine geeignete Stelle um das Modul zu montieren (aber montieren Sie es noch nicht).

- Öffnen Sie das Gehäuse (3 Schrauben auf der Unterseite)
- Schließen Sie die Kabel vom Schalter oder Ausschalter an den EINGANG (IN) an.
- Verbinden Sie die Kabel, die zu der Lampe oder dem Gerät führen mit dem AUSGANG (OUT)

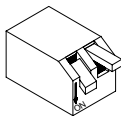
- *wenn möglich, respektieren Sie die Farben des Nullleiters und der unter Spannung stehenden Kabel (der Nulleiter ist wahrscheinlich blau)*
- *wenn ein Erdungskabel an das Gerät oder an einen Beleuchtungskörper angeschlossen ist, schneiden Sie es nicht durch*

**Das Modul ist konzipiert worden für feste Applikationen.  
Verwenden Sie es nicht für tragbare Applikationen.**

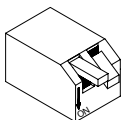
Es ist möglich, verschiedene Ausschalttimer zu wählen. Wählen Sie die Timereinstellung, die für Ihre Applikation geeignet ist. Das können Sie mit dem 2-poligen kleinen DIP-Schalter machen. ON ist nach unten.



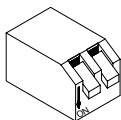
Off - Off = 1h



On - Off = 4h



Off - On = 2h



On - On = 8h

- Schließen Sie jetzt das Gehäuse und (überprüfen Sie die Position der roten LED).
- Befestigen Sie das Modul an der Decke oder an der Wand mit einer Schraube.

**⚠ ACHTUNG: Das Modul muss während des Gebrauchs immer geschlossen und festgeschraubt sein.**

## ANWENDUNG

Schalten Sie das Licht wie immer ein.

Die LED auf dem Modul sollte blinken, als Anzeige, dass der Timer aktiv ist.

Überprüfen Sie, ob das Licht oder das Gerät nach Ihrer eingestellten Zeit ausschaltet. Die LED soll jetzt ständig brennen.

*Zum Neustarten des Timers:*

- Schalten Sie den Schalter aus und warten Sie einige Sekunden.
- Schalten Sie den Schalter wieder ein.



El servicio debe ser realizado por personal especializado



No instale el módulo en un lugar con agua estancada o agua corriente, ni en lugares excesivamente húmedos.

### LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

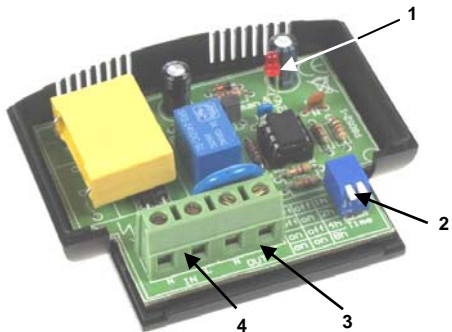
- Manéjese con cuidado. Dejar caer el dispositivo puede dañar el circuito impreso y la caja.
- Nunca exceda los valores límites indicados en las especificaciones.
- Las exigencias en materia de seguridad varían de un lugar a otro. Asegúrese que el montaje realizado sea conforme a las exigencias en vigor de su localidad.
- Asegúrese de que no penetren objetos o líquidos en el dispositivo.
- Desconecte el módulo de la red antes de conectar nuevos dispositivos .
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Evite el uso de productos químicos abrasivos, solventes o detergentes.
- Manténgase lejos de niños.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones y familiarícese con los ajustes al operar este dispositivo.
- Los modulo Velleman no son adecuados para una utilización dentro o como sistema destinado a garantizar funciones para sobrevivir o sistemas conllevando situaciones peligrosas sea cual su naturaleza.

**La reparación en garantía sólo es posible con el ticket y la fecha de compra.**

#### **GARANTÍA**

Este producto está garantizado contra defectos de componentes y construcción a partir de su adquisición y durante un período de TRES AÑO a partir de la fecha de venta. Esta garantía sólo es válida si la unidad se entrega junto con la **factura de compra original**. VELLEMAN COMPONENTS Ltd. limita su responsabilidad a la reparación de los defectos o, si VELLEMAN COMPONENTS Ltd. lo estima necesario, a la sustitución o reparación de los componentes defectuosos. Los gastos y riesgos con respecto al transporte, el desmontaje o la instalación del dispositivo, o cualquier otro gasto directa o indirectamente vinculado con la reparación, no será reembolsado por VELLEMAN COMPONENTS Ltd. VELLEMAN COMPONENTS Ltd no responderá de ningún daño causado por el mal funcionamiento de la unidad.

## ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS



### Descripción

- 1- indicador de potencia/temporizador
- 2- selector de temporizador
- 3- salida del aparato
- 4- conexión de alimentación

¿Se suele olvidar de apagar la luz o algún aparato? Con este módulo, no debe preocuparse más; Apagará siempre la luz o su aparato automáticamente. ¡Instálelo simplemente entre el cableado y está listo! Es posible seleccionar entre varios temporizadores.

### CARACTERÍSTICAS

- desactiva automáticamente la luz o un aparato
- es posible seleccionar diferentes temporizadores
- indicador LED para la alimentación / temporizador
- fácil instalación

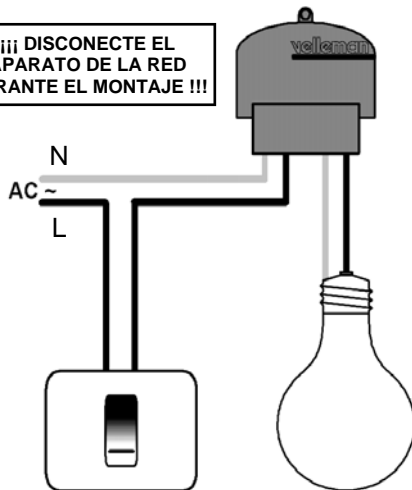
### ESPECIFICACIONES

- tensión de entrada: de 110 a 230VAC
- potencia máx.: 500W (250W carga inductiva)
- temporizadores: 1h, 2h, 4h o 8h
- dimensiones: 80 x 70 x 25mm

👉 Véase también el ejemplo de conexión en la página 21

## INSTALACIÓN

**¡¡¡ DISCONECTE EL APARATO DE LA RED DURANTE EL MONTAJE !!!**



**NOTA IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD:**  
¡DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN!

Localice el cableado hacia el aparato o la bombilla, o desconecte el cableado del aparato o la bombilla.

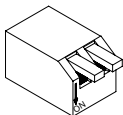
Seleccione un lugar de montaje (todavía no fije el módulo)

- Abra la caja (3 tornillos en la parte inferior del aparato)
- Conecte el cableado del disyuntor a la ENTRADA (IN)
- Conecte el cableado hacia la bombilla o el aparato a la SALIDA (OUT)

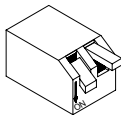
- *Si fuera posible, respete los códigos de los cables neutrales y bajo tensión (muchas veces el cable neutral es azul).*
- *No corte el cable de puesta a tierra.*

**El módulo ha sido diseñado para una aplicación fija.  
No lo utilice para aplicaciones portátiles.**

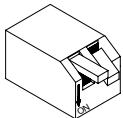
Es posible seleccionar varios temporizadores de desactivación. Seleccione el temporizador adecuado con la ayuda del pequeño interruptor DIP bipolar. ON está en la parte inferior.



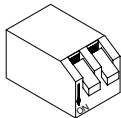
Off - Off = 1h



On - Off = 4h



Off - On = 2h



On - On = 8h

- Vuelva a cerrar la caja (controle el LED rojo).
- Fije el módulo con un tornillo al techo o a la pared.

**¡OJO!** Asegúrese de que el módulo esté cerrado y fijado durante el uso.

## USO

Encienda la luz.

El LED del módulo se ilumina para indicar que el temporizador está activado.

Controle si la luz se apaga después del tiempo de desactivación seleccionado. El LED queda iluminado.

*Para volver a activar el temporizador:*

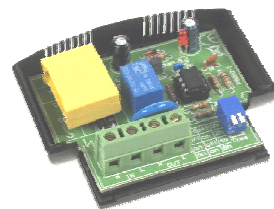
- Apague la luz y espere algunos segundos.
- Vuelva a encender la luz.



# VM133

## USER MANUAL

# ENERGY SAVER MODULE



Belgium [Head office]	Velleman Components	+32(0)9 384 36 11
France	Velleman Electronique	+33(0)3 20 15 86 15
Netherlands	Velleman Components	+31(0)76 514 7563
USA	Velleman Inc.	+1(817)284-7785
Spain	Velleman Components	+32(0)9 384 36 11

